

## **SeniorCare yog dab tsi?**

SeniorCare yog ib qho Kev Pab Them Nqi Tshuaj rau cov neeg laus nyob hauv Viv Xis Kas Xees uas muaj hnub nyoog 65 xyoos rov saud uas tsim nyoog raws li kev muaj npe tau txais kev pab cov cai teev tseg. Qhov kev pab no yog ua los pab cov laus them lawv tej nqi tshuaj. Cov uas xav tau qhov kev pab no thov thaum twg los tau. Tiam sis, yuav tsis txais koj daim ntawv thov ntxov tshaj lub hlis ua ntej koj hnub yug 65 xyoos.

Yuav kom muaj npe tau txais kev pab hauv SeniorCare:

- Koj yuav tsum yog neeg nyob hauv Viv Xis Kas Xees.
- Koj yuav tsum muaj 65 xyoos rov sauv.
- Koj yuav tsum them \$30 ib xyoos twg thaum nkag rau **ib tug neeg twg.**
- Khoom ntaus ua nyiaj, xws li nyiaj hauv tuam txhab tso nyiaj, kev tuav pom hwm, vaj tse, lwm yam, yuav tsis suav.
- Koj qhov nyiaj tau txhua xyoo yog qhov yuav los xyuas seb pab tau pes tsawg (mus saib phab 2).

Ntxiv mus thiab, cov tswv cuab yuav tau them ib lub xyoos twg ntawm nws ntiag tug rau kev kho mob raws li nws cov nyiaj xyoo, ib yam li daim cuam khoov nram qab no. Cov kev pab them nqi tshuaj yuav txawv raws Theem. Yog xav paub ntxiv txog cov tshuaj uas kam them rau, mus saib daim ntawv SeniorCare Covered Drugs fact sheet ntawm [dhs.wi.gov/seniorcare/information.htm](http://dhs.wi.gov/seniorcare/information.htm), hu rau koj qhov chaw muag tshuaj los yog SeniorCare Customer Service Hotline.

| <b>Nyiaj Tsis Pub Tshaj*</b> | <b>Nyiaj Uas Yuav Tau Siv Txhua Xyoo Ntawm Yus Thiab Qhov Kev Pab Tau Los</b>  |
|------------------------------|--|
| <b>Seem 1</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tsis muaj qhov yus them yus los sis tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej.</li> <li>• Them \$5 rau ib qho tshuaj uas tsis nrov npe thiab \$15 rau ib qho tshuaj uas nrov npe.</li> </ul>  |
| <b>Seem 2a</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• \$500 uas yus them yus rau ib tug neeg twg.</li> <li>• Them SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj kom txog thaum them nto qhov \$500 uas yus them yus.</li> <li>• Tom qab qhov \$500 uas yus them yus, them \$5 rau ib qho tshuaj uas nrov npe thiab \$15 rau ib qho tshuaj uas tsis nrov npe.</li> </ul>   |
| <b>Seem 2b</b>               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• \$850 uas yus them yus rau ib tug neeg twg.</li> <li>• Them SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj kom txog thaum them nto qhov \$850 uas yus them yus.</li> <li>• Tom qab qhov \$850 uas yus them yus, them \$5 rau ib qho tshuaj uas tsis nrov npe thiab \$15 rau ib qho tshuaj uas nrov npe.</li> </ul>   |
| <b>Seem 3</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Them tus nqi tshuaj uas ntau li qhov seem ntawm koj qhov nyiaj tau thiab \$26,137 rau ib tug neeg twg los sis \$35,305 rau ib khub twg. Qhov no yog hu ua “tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej.”</li> <li>• Cov nqi tshuaj uas them rau tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej yuav suav tas li. Lub sij hawm yus them nqi tshuaj yus tus kheej, yuav tsis muaj txo nqi rau nqi tshuaj.</li> <li>• Tom qab cov nqi them nqi tshuaj tag lawm, ces ib tug neeg twg tau them \$850 ntawm qhov yus them yus rau cov tshuaj.</li> <li>• Them SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj uas feem ntau kom txog qhov \$850 uas yus them yus.</li> <li>• Tom qab qhov \$850 uas yus them yus, them \$5 rau ib qho tshuaj uas nrov npe thiab \$15 rau ib qho tshuaj uas tsis nrov npe.</li> </ul> |

\*Mus saib phab 2 rau cov nyiaj tsis pub tshaj. Cov nyiaj tau los no yog muab raws li tsoom fwv tshooj cai siv rau feem txom nyem hauv xyoo 2012. Cov nyiaj no yuav nce siab me ntsis ib xyoos twg.

## 2011 Kev Pab Rau Cov Laus Cov Nyiaj Tsis Pub Tshaj

| Pawg Neeg Coob | Theem 1<br>Cov nyiaj nyob rau ntawm los qis dua<br>160% FPL | Theem 2a<br>Cov nyiaj nyob nruab nrab ntawm<br>160% - 200% FPL | Theem 2b<br>Cov nyiaj nyob nruab nrab ntawm<br>200% - 240% FPL | Theem 3<br>Cov nyiaj ntau tshaj<br>240% FPL |
|----------------|---|--|--|---|
| Ib leeg        | \$17,872  | \$17,873 - \$22,340  | \$22,341 - \$26,808  | \$26,809 los ntau dua                       |
| Ib khub        | \$24,208  | \$24,209 - \$30,260  | \$30,261 - \$36,312  | \$36,313 los ntau dua                       |

### ***Yuav ua li cas yog tias cov neeg tau kev pab muaj lwm txoj kev pab them nqi tshuaj thiab?***

Cov neeg uas twb muaj lwm txoj kev pab them nqi tshuaj los ntawm lwm qhov kev pab los yeej tsim nyog nkag tau rau hauv SeniorCare. Yog tias koj twb muaj ib qhov kev tuav pov hwm rau kev kho mob, SeniorCare yuav koom nrog rau koj txoj kev pab uas tau lwm qhov los. Cov neeg uas nkag rau hauv Medicaid yuav tsis tsim nyog rau SeniorCare, vim hais tias Medicaid twb pab them nqi tshuaj lawm.

### ***Qhov yus them yus yog dab tsi?***

Qhov yus them yus yog ib qho uas tus neeg tau txais kev pab hauv Seem 2a, 2b thiab 3 yuav tau them txhua xyoo rau cov tshuaj ua ntej yuav koom tau rau hauv seem uas them tus nqi tsawg. Lub sij hawm uas yus them yus, cov tswv cuab yuav tau txais SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj yuav.

### ***“SeniorCare Tus Nqi” yog dab tsi?***

“SeniorCare tus nqi” yog ib tug nqi luv rau cov tshuaj feem ntau. Cov tswv cuab rau lub sij hawm yus them yus yuav them SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj.

### ***Tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej yog dab tsi?***

Nyob ntawm Seem 3, koj tau ib tug nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej txhua xyoo uas yuav tau ua. Tus nqi ntawm qhov tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej yog qhov txawv ntawm koj qhov nyiaj tau rau ib xyoos thiab 240% ntawm Tsoom Fww Seem Rau Feem Txom Nyeem tam sim no.

Tom qab koj tau qhov tus nqi rho kev them nqi tshuaj ntawm yus tus kheej, thaum lub sij hawm pab koj, koj yuav tau ib qho \$850 uas yus them yus. Koj yuav tau txais SeniorCare tus nqi rau cov tshuaj uas kam them rau koj lub sij hawm uas yus them.

### ***Kuv Yuav Siv Tau Cov Nqi Li Cas Rau Qhov Yus Them Yus los sis Rho Kev Them Nqi Tshuaj Ntawm Yus Tus Kheej?***

Tsuas yog SeniorCare cov tshuaj uas yuav los ntawm tus nqi muag thiaj li yuav siv tau rau tus tswv cuab qhov nqi tshuaj ntawm yus tus kheej thiab SeniorCare cov tshuaj uas yuav ntawm SeniorCare tus nqi thiaj li yuav siv tau rau qhov yus them yus tus kheej. Lwm cov nqi kho mob, xws li mus ntsib kws kho mob los sis kev pab tim tsev kho mob yuav tsis xam rau SeniorCare qhov nqi tshuaj ntawm yus tus kheej los sis yus them yus.

### ***Xav Paub Moj Kab Sim Ntxiv:***

- Hu rau SeniorCare Tus Xov Tooj Pab Neeg ntawm 1-800-657-2038 (suab) los yog 711 (TTY) los sis
- Xuas SeniorCare Web site ntawm: [dhs.wi.gov/seniorcare](http://dhs.wi.gov/seniorcare).

The Department of Health Services yog ib qhov chaw ua hauj lwm uas tsis xaiv neeg thiab muab kev pab. Yog tias koj muaj kev tsis meej xeeb pem thiab xav tau cov moj kab sim no ua lwm hom ntawv, los sis tim tsum kom muab txhais ua lwm hom lus, thov hu rau SeniorCare Customer Service ntawm 1-800-657-2038 (suab) los yog 711 (TTY). Tag nrho cov kev txhais ntawv yog dawb xwb. Yog muaj lus nug txog neeg cov cai (608) 266-9372 los sis (888) 701-1251 TTY.



State of Wisconsin  
Department of Health Services  
Division of Health Care Access and Accountability  
P-10078H (02/12)